

Philips GoGEAR MP3 Player

GoGEAR

SA4DOT02
SA4DOT04
SA4DOT08

Quick start guide

快速入门指南
快速入門指南
คู่มือเริ่มต้นใช้งานอย่างย่อ
Guía de configuración rápida

Hızlı başlangıç kılavuzu

Краткое руководство
Stručný návod k rychlému použití
Қысқаша жұмысты бастау нұсқаулығы
Короткий посібник

Quick start guide

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.
*1 Go = 1 milliard d'octets; la capacité de stockage disponible sera inférieure.
*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.
*1GB = + 億位元組：可供使用的儲存容量可能會少於此數。
** With 4 minute 128 kbps MP3 songs
** Avec chansons MP3 de 4 min, 128 kbps
** Mit 4 Minuten 128 kbps MP3 Titel
** 包含 4 分鐘 128 kbps MP3 歌曲
*** Battery life varies by use and settings.
*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.
*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.
** 包含 4 分鐘 128 kbps MP3 歌曲或 5 百萬畫素 JPG 圖片或 512 kbps 30 fps QVGA 影片

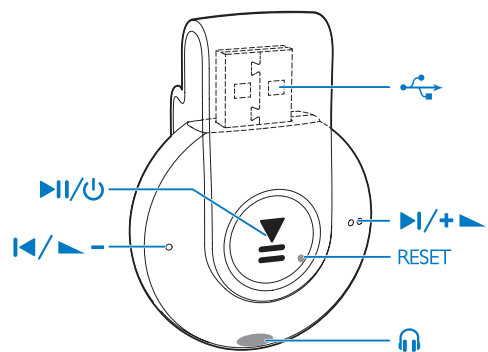
This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores. Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprès de magasins de musique en ligne. Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopierschutzten (Digital Rights Management, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt. 播放器不支持從音樂網站購買、加入數碼版權管理(DRM)的 WMA 曲目。
PC requirements
Configuration require Systemanforderungen
Windows XP (SP3 or higher) ou supérieure/ oder höher/ 或更高) / Vista / 7



Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.
SA4DOT_97_QSG_V4.0
wk1349.4

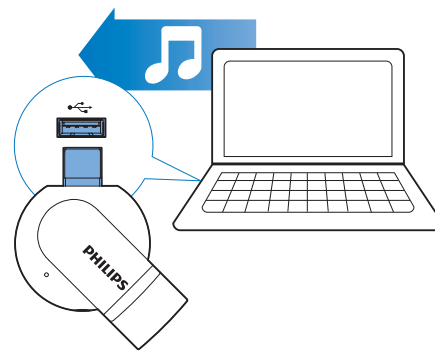
Unpack

打开包装
打開包裝
แกะกล่องผลิตภัณฑ์
Saquelo de la caja
Ambalajı açın
Распакуйте
Vybalení
Орамнан шыгару
Розпакування



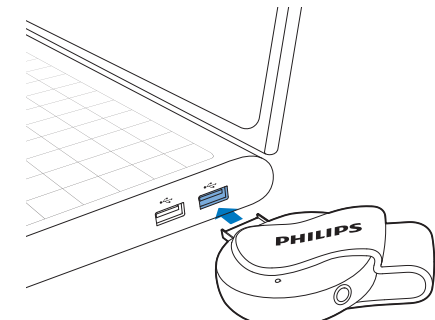
Sync

同步
同歩
ซิงค์
Sincronización
Senkronize edin
Синхронизация
Synchroizace
Синхрондау
Синхронізація



Charge

充电
充電
การชาร์จ
Carga
Şarj etme
Зарядка
Nabíjení
Зарядтау
Заряджання



Red light: Power charging ongoing
Green light: Power charging complete
Flashing red light: Battery low
Kırmızı ışık: Şarj ediliyor
Yeşil ışık: Şarj edildi
Yanıp sönen kırmızı ışık: Pil seviyesi düşük

红色指示灯：正在充电
绿色指示灯：充电完成
Красный: выполняется зарядка
Зеленый: зарядка завершена
Мигающий красный: низкий уровень заряда

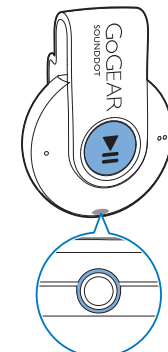
紅燈：充電進行中
綠燈：充電完成
Červená kontrolka: Probíhá nabíjení
Zelená kontrolka: Nabíjení dokončeno
Blikající červená kontrolka: Slabá baterie

ไฟสีแดง: กำลังชาร์จไฟ
ไฟสีเขียว: เสร็จสิ้นการชาร์จไฟ
Қызыл шам: Қуат зарядтау жалғасуда
Жасыл шам: Қуат зарядтау аяқталды
Жыпылықтаған қызыл шам: Батарея төмен

Luz roja: carga de energía en curso
Luz verde: carga de energía completa
Червоний індикатор: виконується заряджання
Зелений індикатор: заряджання завершено
Червоний індикатор блимає: низький рівень заряду батареї

Power

Press and hold until the indicator lights up.
Green light: Power on
Red light: Power off
按住直到指示灯亮起。
绿灯：开启
红灯：关闭
按住直至指示灯亮起。
綠燈：開啟
紅燈：關閉



กดค้างจนกว่าสัญญาณไฟจะติดสว่าง
ไฟสีเขียว: เปิดการทำงาน
ไฟสีแดง: ปิดการทำงาน
Manténgalo pulsado hasta que se encienda el indicador.
Piloto verde: encendido
Piloto rojo: apagado

Press and hold until the indicator lights up.
Green light: Power on
Red light: Power off
Gösterge ışığı yanana kadar basılı tutun.
Yeşil ışık: Güç açık
Kırmızı ışık: Güç kapalı
Нажмите и удерживайте, пока не загорится индикатор.
Зеленый свет: питание включено
Красный свет: питание выключено
Stiskněte a podržte tlačítko, dokud se nerozsvítí kontrolka.
Zelená kontrolka: zapnuto
Červená kontrolka: vypnuto

Көрсеткіш жанғанша басып тұрыңыз.
Жасыл шам: Қуат қосұлы
Қызыл шам: Қуат өшірілуі

Натисніть та утримуйте, поки індикатор не засвітиться.
Зелений індикатор: живлення увімкнено
Червоний індикатор: живлення вимкнено



Press and hold to select the previous/ next song. One beep sounds.
Press to decrease/ increase the volume.

按住以選擇上一首/下一首歌曲。1 声蜂鸣音。
按下以减小/增大音量。

按住以選擇前一首/下一首曲目。一下嗶聲響起。

按鍵以减小/增大音量。

กดค้างเพื่อเลือกเพลงก่อนหน้า กดไปเสียงบี๊พหนึ่งครั้ง

กดเพื่อลด/ เพิ่มระดับเสียง

Manténgalo pulsado para seleccionar la canción anterior/siguiente. Suena un pitido. Púlselo para reducir/aumentar el volumen.

Önceki / sonraki parçayı seçmek için basılı tutun. Tek bip sesi duyulur. Ses düzeyini artırmak / azaltmak için basın.

Нажмите и удерживайте для выбора предыдущей/следующей песни. Раздается один звуковой сигнал. Нажмите для уменьшения/увеличения громкости.

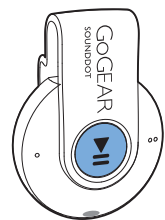
Stisknutím a podržením tlačítka vyberete předchozí/následující skladbu. Uslyšíte jedno pípnutí. Stisknutím tlačítka snížíte/zvýšíte hlasitost.

Алдыңғы/келесі әнді таңдау үшін басып тұрыңыз. Бір рет дыбыстық сигнал беріледі.

Дыбыс денгейін төмендету/арттыру үшін басыңыз.

Натисніть та утримуйте для вибору попередньої/наступної пісні. Лунає один звуковий сигнал.

Натисніть для зменшення/збільшення рівня гучності.



Press to pause/ resume play. During play, press twice to switch random play on or off.

Random play on: Two beeps, the green light flashes twice at intervals

Random play off: One beep, the green light flashes once at intervals

按下以暫停/繼續播放。

播放時，按兩下以打開或關閉隨機播放
隨機播放打開：2 声蜂鸣音，綠灯間歇性閃爍兩次
隨機播放關閉：1 声蜂鸣音，綠灯間歇性閃爍一次

按鍵以暫停/恢復播放。

播放期間，按鍵兩次以開啟或關閉隨機播放

隨機播放開啟：兩下嗶聲及綠燈於間隙時閃動兩次
隨機播放關閉：一下嗶聲及綠燈於間隙時閃動一次

กดเพื่อหยุดชั่วคราว/ เล่นต่อ

ระหว่างการเล่น กดสองครั้งเพื่อสลับเปิดหรือปิดการเล่นสุ่ม

เปิดการเล่นสุ่ม: เสียงบี๊พสองครั้ง ไฟสีเขียวกะพริบสองครั้งเป็นระยะ

ปิดการเล่นสุ่ม: เสียงบี๊พหนึ่งครั้ง ไฟสีเขียวกะพริบหนึ่งครั้งเป็นระยะ

Púlselo para hacer una pausa y reanudar la reproducción. Durante la reproducción, púlselo dos veces para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Reproducción aleatoria activada: dos pitidos, el piloto verde parpadea dos veces a intervalos

Reproducción aleatoria desactivada: un pitido, el piloto verde parpadea una vez a intervalos

Çalmayı durdurmak / devam ettirmek için basın.

Çalma sırasında rastgele oynatma seçeneğini açıp kapamak için iki defa basın.

Rastgele çalma açık: İki bip sesi, yeşil ışık aralıklı olarak iki defa yanıp söner

Rastgele çalma kapalı: Tek bip sesi, yeşil ışık aralıklı olarak bir defa yanıp söner

Нажмите для приостановки/возобновления воспроизведения.

Во время воспроизведения дважды нажмите для включения/отключения режима воспроизведения в случайном порядке

Воспроизведение в случайном порядке включено: два звуковых сигнала, зеленый индикатор дважды мигает через определенные интервалы

Воспроизведение в случайном порядке выключено: один звуковой сигнал, зеленый индикатор мигает один раз через определенные интервалы

Stisknutím tlačítka pozastavíte/obnovíte přehrávání.

Dvojítm stisknutím tlačítka během přehrávání zapnete nebo vypnete náhodné přehrávání

Náhodné přehrávání zapnuto: dvakrát pípně a zelená kontrolka bliká dvakrát v intervalech

Náhodné přehrávání vypnuto: jednou pípně a zelená kontrolka bliká jednou v intervalech

Ойнатуды кідірту немесе жалғастыру үшін түймесін басыңыз.

Ойнату барысында, кездейсоқ ретпен ойнату мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін екі рет басыңыз

Кездейсоқ ретпен ойнату қосылғ: Екі рет сигнал шығады, жасыл шам аралықпен екі рет жыпылықтайды

Кездейсоқ ретпен ойнату өшірулі: Бір рет сигнал шығады, жасыл шам аралықпен бір рет жыпылықтайды

Щоб призупинити/відновити відтворення, натисніть .

Натисніть двічі під час відтворення, щоб увімкнути або вимкнути довільне відтворення

Режим довільного відтворення увімкнено: два звукові сигнали, зелений індикатор блимає двічі з перервами

Режим довільного відтворення вимкнено: один звуковий сигнал, зелений індикатор блимає один раз із перервами

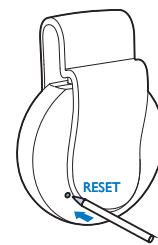


Help

帮助
説明
ช่วยเหลือ
Ayuda

Yardım
Справка
Návod

Анықтама
Довідка



Device does not respond to the pressing of keys

本机对按键操作无反应

裝置對按鍵操作沒有響應

อุปกรณ์ ไม่ตอบสนองเมื่อกดปุ่ม

El dispositivo no responde al pulsar los botones

Cihaz tuşlara yanıt vermiyor

Устройство не реагирует на нажатие кнопок

Zařízení nereaguje na stisknutí kláves

Құрылғы пернелерді басуға жауап бермейді

Пристрій не реагує на натиснення клавш.

Go to www.philips.com/support for support information, and to download **Philips Device Manager**.

转至 www.philips.com/support 以获得支持信息，并下载 **Philips Device Manager**（飞利浦设备管理器）。

轉至 www.philips.com/support 以取得支援資訊，並下載 **Philips Device Manager**。

ไปที่ www.philips.com/support สำหรับข้อมูลสนับสนุน และดาวน์โหลด **Philips Device Manager**

Acceda a www.philips.com/support para obtener información de asistencia y descargar **Philips Device Manager**.

Destek bilgileri için www.philips.com/support adresini ziyaret edin ve **Philips Device Manager**'i indirin.

Вы можете ознакомиться с информацией о поддержке на веб-сайте www.philips.com/support и загрузить программу **Philips Device Manager**.

Více informací o podpoře naleznete na adrese www.philips.com/support, také zde můžete stáhnout aplikaci **Philips Device Manager**.

Қолдау ақпаратын алу үшін www.philips.com/support торабына өтіңіз және **Philips Device Manager**.

Відвідайте веб-сайт www.philips.com/support, щоб отримати інформацію щодо підтримки та завантажити програму **Philips Device Manager**.